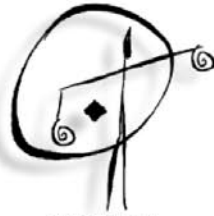




LA RÉPUBLIQUE
DE DJIBOUTI



NO PEACE
WITHOUT JUSTICE

CONFERENCE SOUS-REGIONALE SUR L'ELIMINATION DES MUTILATIONS GENITALES FEMININES

*Pour un consensus politique et religieux sur l'abandon
des Mutilations Génitales Féminines*

Palais du Peuple DJIBOUTI 2-3 février/February 2005

Avec le soutien de



Union Nationale
des Femmes
Djiboutiennes



Parti Radical
Transnational

Avec le support
technique de



Avec le soutien de



*Sous le Haut Patronage de S.E. Mme Kadra Mahamoud Haid,
Première Dame de Djibouti, Présidente de l'Union Nationale
des Femmes de Djibouti (UNFD)*

CONFERENCE SOUS-REGIONALE SUR L'ELIMINATION DES MUTILATIONS GENITALES FEMININES

Pour un consensus politique et religieux
sur l'abandon des Mutilations Génitales Féminines

Palais du Peuple
Djibouti, 2-3 février 2005

Programme

**Ministère délégué chargé
des Biens Wakfs
et des Affaires Musulmanes**

**Ministère délégué chargé
de la Promotion de la Femme,
du Bien-être Familial
et des Affaires Sociales**

Ministère de la Santé de Djibouti

NO PEACE WITHOUT JUSTICE

**Campagne Internationale pour la Ratification
du Protocole de Maputo**

*Dans le cadre de la
campagne internationale*

et réalisée avec



Financée par
unicef



Italian Association
for Women in Development



Women's health
and human rights

Mardi 1^{er} Février 2005

Arrivée et Accueil des Participants Etrangers

19:30 - 22:00

Dîner de bienvenue offert par le Gouvernement de Djibouti, Palais du Peuple

Mercredi, 2 février 2005

9:00 - 10:45

Session Plénière

Cérémonie d'Ouverture

Chants

Interventions de:

Dr. Mohamed Ali Kamil, Ministre de la Santé, Djibouti

Mme Mbaranga Gasarabwe, Coordinateur Résident des Activités Opérationnelles du Système des Nations Unies à Djibouti

Mme Emma Bonino, Députée du Parlement européen, Italie

Allocution de:

S.E. Madame Kadra Mahamoud Haid, Première Dame de Djibouti et Présidente de l'Union Nationale des Femmes de Djibouti

10:45 - 11:15

Pause Café

11:15 - 12:30

Session Thématique 1

« La position de l'Islam vis à vis des Mutilations Génitales Féminines »

Président de Séance,
allocution d'ouverture

M. Mogueh Dirir Samatar, Ministre délégué chargé des Biens Wakfs et des Affaires Musulmanes, Djibouti

Co-Président de Séance

Dr. M. H. Khayat, Conseiller Principal du Directeur Régional du Bureau de Méditerranée Orientale de l'OMS

Facilitateur

M. Abdourahman Bachir, Directeur du Ministère des Biens Wakfs et des Affaires Musulmanes, Djibouti

Rapporteurs

M. Mohamed Ali Issa, Conseiller du Ministre délégué à la Coopération Internationale

Dr. Ismail Abdel Khalek El Deftar, Consultant de l'Université Al Azhar du Caire, Egypte

Interventions	Dr. M. H. Khayat, Conseiller Principal du Directeur Régional du Bureau de Méditerranée Orientale de l'OMS
	M. Abdourahman Bachir, Directeur du Ministère des Biens Wakfs et des Affaires Musulmanes, Djibouti "Méthodologie de recherche des documents de base"
	Dr. Ismail Abdel Khalek El Deftar, Consultant de l'Université Al Azhar du Caire, Egypte
	Dr. Mohamed Raafat Othman Darwish, Consultant de l'Université Al Azhar du Caire, Egypte
12:30 – 14:00	<i>Déjeuner</i>
14:15 – 16:00	Débat : Interventions des religieux nationaux et de la Sous Région
16:00 – 16:30	<i>Pause Café</i>
16:30 – 18:30	Débat et Synthèse de la Journée
19 :00 - 21 :15	<i>Cocktail dînatoire offert par No Peace Without Justice, Palais du Peuple</i>

Session Thématique 2

« Le Protocole de Maputo et la mise en œuvre des instruments législatifs et politiques pour le changement des conventions sociales »

11:15 - 12:30	<u>« Droits de la Femme et impact sur le développement socioculturel, sanitaire et économique »</u>
Président de Séance	Dr. Mohamed Ali Kamil, Ministre de la Santé, Djibouti
Co-Président de Séance	Mme Naphy Samb, Assistante au programme, Haut Commissaire aux Droits de l'Homme et à la Promotion de la Paix, Sénégal
Facilitateur	Mme Degmo Mohamed, Secrétaire général de l'UNFD, Djibouti
Rapporteurs	Mme Fozia Djama, Conseillère du Premier Ministre, Djibouti
	Mme Miriam Martinelli, Responsable de la Formation du Projet Santé, Coopération Italienne, Italie
<i>Interventions et Débat</i>	Mme Mari Adillahi Ibrahim, Vice-Directrice, Edna Ismail Hospital, Somaliland
	Mme Safia Elmi Djibril, Programme Santé de la Reproduction, Djibouti « Recherche sur les corrélations entre les MGF et les complications obstétricales »
	Mme Joanne Vogel, Santé et Développement de la Femme (OMS)

Dr. Carlo Astini, Médecin-Chef de l'Hôpital de Balbala à Djibouti « Présentation de cas problématiques »

Brikti Hbtai Tsefalassie, Responsable du Projet, NUEW, Erythrée

M. Ali Lotf Al Thoor, IPPF/AWRO, Arab World Regional Office

Mme Samira Ahmed, Assistant Child Officer, UNICEF Soudan

12:30 – 14:00

Déjeuner

14 :15 – 16:00

« Les expériences sur le terrain et les résultats des ONG dans la Région »

Président de Séance M. Mahamoud Ali Youssouf, Ministre Délégué à la Coopération Internationale, Djibouti

Co-Président de Séance Mme Linah J. Kilimo, Ministre des Affaires Intérieures, Kenya

Facilitateur Mme Maria Gabriella De Vita, Child Protection Programme Division, UNICEF-NYHQ

Rapporteurs Mme Aicha Ibrahim, Chargé de Programme, UNFPA, Djibouti

M. Chehen Mohamed Watta, USAID, Djibouti

Interventions et Débat

Introduction Mme Degmo Mohamed, Secrétaire Général de l'UNFD, Djibouti

Mme Daniela Colombo, Présidente, AIDOS, Italie

Interventions Mme Husnia Al-Khadri, Directeur, Etudes sur la Femme et le Développement, Yémen

Mme Pamela Mburia, Media Women Association in Kenya (AMWIK), Kenya

Mme Kadidja Sidibe, AMSOPT, Mali

M. Michael Miller, Centre d'Etudes *Innocenti*, UNICEF, Italie

Mme Somaya El Bashir El Tayeb, AMFAD Université pour la Femme, Soudan

Mme Bogalech Gebre, Directeur du KMG, Ethiopie

16 :00 – 16 :30

Pause café

16 :30 – 18:30

« Le Protocole de Maputo »

Président de Séance Mme Hawa Ahmed, Ministre délégué chargé de la Promotion de la Femme, du Bien-être Familial et des Affaires Sociales, Djibouti

Co-Président de Séance M. Hassan Abdella, Ministre délégué de l'Emploi et des Affaires Sociales, Ethiopie

Facilitateur M. Abdi Ismaïl Hersi, Secrétaire Général du Ministère de la Justice, Djibouti

Rapporteurs Mme Ayane Awaleh, Conseillère Technique à la Présidence, Djibouti

Mme Els Leye, Centre International de la Santé Reproductive, Université de Gand, Belgique

Interventions des représentants gouvernementaux et non gouvernementaux

Mme Hawa Ahmed, Ministre délégué chargé de la Promotion de la Femme, du Bien-être Familial et des Affaires Sociales, Djibouti « La position du Gouvernement de Djibouti sur le Protocole de Maputo »

Mme Zeinab Kamil Ali, Juriste, Djibouti

M. Anthony Njoroge, Consultant, Commission des Droits de l'Homme, Kenya

Dr. Ghada Hafez, Consultant, OMS

19 :00 - 21 :15

Cocktail dinatoire offert par No Peace Without Justice, Palais du Peuple

Jeudi, 3 février 2005

9:00 – 10:30

Session Thématique 1

« La position de l'Islam vis à vis des Mutilations Génitales Féminines »

Président de Séance M. Mogueh Dirir Samatar, Ministre délégué chargé des Biens Wakfs et des Affaires Musulmanes, Djibouti

Co-Président de Séance Dr. M. H. Khayat, Conseiller Principal du Directeur Régional du Bureau de Méditerranée Orientale de l'OMS

Facilitateur Dr. Mohamed Raafat Othman Darwish, Consultant de l'Université Al Azhar du Caire, Egypte

Rapporteurs M. Abdourahman Bachir, Directeur du Ministère des Biens Wakfs et des Affaires Musulmanes, Djibouti

M. Mohamed Ali Issa, Conseiller du Ministre délégué à la Coopération Internationale

Débat et Synthèse de la Session

10:30 – 11:00

Pause Café

11:00 – 12:30

Résumé et adoption par consensus de la déclaration des religieux sur l'abandon des Mutilations Génitales Féminines

12:30 – 14:00

Déjeuner

Session Thématique 2

« Le Protocole de Maputo et la mise en œuvre des instruments législatifs et politiques pour le changement des conventions sociales »

9:00 – 12:30

« La mise en œuvre des principes et des obligations découlant du Protocole de Maputo dans les instruments législatifs nationaux »

Président de Séance

M. Ismael Ibrahim, Ministre de la Justice, Djibouti

Co-Président de Séance

M. Gianfranco Dell'Alba, Secrétaire Général de No Peace Without Justice

Facilitateurs

M. Ali Mohamed Abdou, Procureur Général, Djibouti

Mme Hasna Barkat Daoud, Avocate, Djibouti

Rapporteurs

M. Ali Sillaye, Ministère de la Santé, Djibouti

Mme Marie Claire Mutanda, Chargé de Programme, UNICEF, Djibouti

Interventions des représentants gouvernementaux et non gouvernementaux

Mme Amina Abdi, Ministère de la Promotion de la Femme, Djibouti

Mme Naphy Samb, Assistante au programme, Haut Commissaire aux Droits de l'Homme et à la Promotion de la Paix, Sénégal

Débat

(10:30 – 11:00

Pause Café)

12 :30 – 14 :00

Déjeuner

14:00 – 15:30

Session Plénière

Président de Séance

Dr. Mohamed Ali Kamil, Ministre de la Santé, Djibouti

Déclaration de M. Mogueh Dirir Satar, Ministre délégué chargé des Biens Wakfs et des Affaires Musulmanes sur « Le consensus des religieux pour l'abandon des Mutilations Génitales Féminines »

Déclaration de Djibouti : Mme Hawa Ahmed, Ministre délégué chargé de la Promotion de la Femme, du Bien-être Filial et des Affaires Sociales sur « le consensus politique pour l'abandon des Mutilations Génitales Féminines »

Déclarations des Ministres des Pays Participants

Mme Linah J. Kilimo, Ministre des Affaires Intérieures, Kenya

M. Hassan Abdella, Ministre délégué de l'Emploi et des Affaires Sociales, Ethiopie

Mme Fowzia Mohamed Sheik, Ministre du Droit de la Femme, Somalie

Dr. M. H. Khayat, Conseiller Principal du Directeur Régional du Bureau de Méditerranée Orientale de l'OMS

15:30 - 16:30

Cérémonie de Clôture

Mme Fatma Samoura, Coordinateur Résident p.i. des Activités Opérationnelles du Système des Nations Unies à Djibouti

Mme Emma Bonino, Députée Européenne, Italie

M. Bernard Zoba, Commissaire pour l'Energie et les Infrastructures, Union Africaine

S.E. M. Dileita Mohamed Dileita, Premier Ministre, Djibouti

Le Premier Ministre consigne les instruments de ratification du Protocole de Maputo au Représentant de L'Union Africaine.

16.30

Clôture de la Conférence